



UDALBATZARRA/PLENO MUNICIPAL Nº 08/2020

L A S A R T E - O R I A K O  
UDALBATZARRAK 2020eko UZTAILAREN  
9an EGINDAKO OHIKO  
BATZARRALDIAREN AKTA.

ACTA DE LA **SESIÓN ORDINARIA**  
CELEBRADA POR EL PLENO MUNICIPAL  
DEL AYUNTAMIENTO DE LASARTE-  
ORIA EL DÍA 09 DE JULIO DE 2020.

**ETORRITAKOAK:**

**ASISTENTES:**

ALKATE-LEHENDAKARIA:  
EL ALCALDE-PRESIDENTE:

D. Agustín Valdivia Calvo

(PSE-EE-PSOE)

ALKATEORDEAK:  
TENIENTES DE ALCALDE:

D. David Mateos Jimenez jn.  
D<sup>a</sup> Lourdes Acevedo Beldarrain and.  
D<sup>a</sup> Maite Iglesias Sánchez and.  
D. Jesús Alonso Ocáriz jn.  
D<sup>a</sup> Nuria Fernandez Castrillo and.

(PSE-EE-PSOE)  
(PSE-EE-PSOE)  
(PSE-EE-PSOE)  
(PSE-EE-PSOE)  
(PSE-EE-PSOE)

ZINEGOTZIAK:  
CONCEJALES:

D<sup>a</sup>. Nagore Duran Urbistondo and.  
D. Iñigo Zabaleta García jn.  
D. Jon Martin Tejeria jn.  
D<sup>a</sup> Uxue Loinaz Urruzola and.  
D. Joxe Ramon Pikabea Bereziartua jn.  
D<sup>a</sup> Estibaliz Garmendia Arrieta and.  
D. Jon Antxordoki Rekondo jn.  
D. Boris Nogales Benito jn.  
D. David Ares Rodriguez jn.  
D<sup>a</sup> Tania Rodriguez Gonzalez and.

(PSE-EE-PSOE)  
(PSE-EE-PSOE)  
(EH BILDU)  
(EH BILDU)  
(EH BILDU)  
(EH BILDU)  
(EAJ-PNV)  
(EAJ-PNV)  
(ELOP)  
(ELOP)

IDAZKARIA:  
SECRETARIO:

D. Fco. Xabier A. Egea Jauregi jn.

**EZ ETORRIAK:**

**NO ASISTENTES:**

ZINEGOTZIAK:  
CONCEJALES:

D<sup>a</sup> Estitxu Alkorta Barragán and.

(EAJ-PNV)

KONTUHARTZAILEA:

D. Ion Murua Guinea jn.



Lasarte-Oriako Udaletxeko Batzar-Aretoa, 2020eko UZTAILAREN 9ko 18:30 zirelarik, alde zurreratik horretarako deialdia eginda, Lasarte-Oriako Udalbatzar osoa bildu zen, Agustin Valdivia Calvo Alkate jaunaren lehendakaritzapean, gorago aipatzen diren alkateordeak eta zinegotziak bertan zirela, eta nik urgatzita, Francisco Xabier A. Egea Jauregi idazkari jaunak, geroago esango diren erabakiak hartzeko.

Udalbatzarra eratzeko "quórum" nahikoa badagoenez gero, Alkate jaunak eratu deklaratu du udalbatzarra, eta, haren aginduz, bilkurako gai-zerrendan sartutako gaiak tratatzeari ekiten zaio.

## 1.- 2020ko MAIATZAREN 14an OSPATUTAKO BATZARREN AKTEN ONARPENA.

Bozkatzera jarrita aipatutako akta Lasarte-Oriako Udalbatzarrak AHO BATEZ ONARTZEN du hura.

## 2.- LASARTE-ORIAKO UDALAREN MERKATARITZAKO, OSTALARITZAKO ETA ZERBITZU PERTSONALETAKO ESTABLEZIMENDUAK SUSTATZEKO KONTSUMO BONUEN OINARRIEN ONARPENA.

Sozioekonomia Batzordeak uztailearen 6an egindako bilkuran igorritako txostenaren berri ematen da.

Lasarte-Oriako udalerriko merkataritza, ostalaritza eta zerbitzu pertsonalerako establezimenduak sustatzeko kontsumo-bonuen laguntzetarako oinarri espezifikokoak ikusi dira.

Bozkatzera jarrita Lasarte-Oriako Udalbatzarrak AHO BATEZ, honako akordio hau hartzen du:

**LEHENA eta BAKARRA.-** Lasarte-Oriako udalerriko merkataritza, ostalaritza eta zerbitzu pertsonalerako establezimenduak sustatzeko kontsumo-bonuen laguntzen oinarriak onartzea.

En la Sala de Plenos del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, siendo las 18:30 horas del día 9 de JULIO de 2020, previa citación al efecto, se reunió el Pleno Municipal del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde D. Agustín Valdivia Calvo, con la asistencia de los Tenientes de Alcalde y Concejales que arriba se relacionan, y asistidos de mí, el Secretario D. Francisco Xabier A. Egea Jáuregui, para tomar los acuerdos que luego se dirán.

Existiendo "quórum" suficiente para la constitución del Pleno, el Sr. Alcalde declara constituido el Pleno y de su orden se pasa a tratar sobre los asuntos incluidos en el Orden del Día.

## 1.- APROBACIÓN DEL ACTA DE LA SESION CELEBRADAS EL 14 DE MAYO DE 2020.

Sometida a votación el acta el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria por UNANIMIDAD APRUEBA la misma.

## 2.- APROBACIÓN BASES DE AYUDAS A BONOS DE CONSUMO PARA LA PROMOCIÓN DE LOS ESTABLECIMIENTOS DE COMERCIO, HOSTELERIA Y SERVICIOS PERSONALES DEL AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA.

Se da cuenta del dictamen emitido por la Comisión de Socioeconomía emitido en el día 6 de julio.

Vista las bases específicas para las ayudas de bonos de consumo para la promoción de los establecimientos de comercio, hostelería y servicios personales del municipio de Lasarte-Oria.

Sometido a votación el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria por UNANIMIDAD toma el siguiente acuerdo:

**PRIMERO Y ÚNICO.- Aprobar** las bases de ayudas de bonos de consumo para la promoción de los establecimientos de comercio, hostelería y servicios personales del municipio de Lasarte-Oria.



En el turno de explicación de voto toma la palabra el Sr. Ares del grupo municipal ELOP, para decir que creen que el periodo de uso de estos bonos debería ser mayor, por lo menos hasta Navidad, pero que esperan que con la campaña que está prevista para Navidad se logre el objetivo de fomentar el comercio local y contribuya a que comerciantes y hosteleros salgan adelante.

EAJ-PNV-ko Nogales jaunak hartzen du hitza esateko ez datozela bat oinarri hauen filosofiarekin, bost enmendakin aurkeztu zutela, baina laguntzeko prest daudela. Eskatzen du azken ahaleginak egin ditzatela, komunikazio kanpaina potente batekin, bonoak lehen bait lehen erabil daitezten.

EH BILDU-ko Loinaz andreak hitza hartzen du esanez dirulaguntzak motz geratzen direla eta ez duela arazoa errotik heltzen eta aurrera begira ere lanean jardun behar dela.

### 3.- ZABALETA AUZOLAN BIZILAGUN ELKARTEAK AURKEZTUTAKO IDATZIA LOKALAREN LAGAPENAREN HARIRA.

Alkate jaunak aurkeztutako idatzia irakurtzen du.

Urte asko dira Zabaleta Auzolan elkarteak Udalari bere jarduerak baldintza egokietan egin ahal izateko lokal bat lehen aldiz eskatu ziola. Badira 20 urte baino gehiago eta, eskaera historikoa dela esan genezake.

Dakizuenez, iazko ekainaren hasieran, duela urtebete pasatxo, auzo elkarteari zuzenduta dagoen lokala egokitzeko lanak amaitu ziren, baina oraindik auzoaren erabilerarako espazio berria prestatuta, bai, baina hutsik dago. Gainera amaierarik gabeko bidea izaten ari dela ikusirik, auzo elkarteak uste du, berriz ere, bere isiltasuna hausteko unea dela.

Azken urteetan, ordea, Basotxo Plaza eta inguruko eraikinak egin zituztenetik, ametsa errealitate bihurtzeko aukera iritsi zen. Hartara, duela bi urte, Zabaleta berriko "a.3.1/6" eta "a.3.1/7" partzeletan, 64 etxebizitza, garaje eta trasteleku egiteko kontratua sinatu zuen Udala Urkilla, S.L. enpresarekin eta lokalaren egokitzapena hobekuntza gisa gehitu zen. Baina handik aurrerako bidea erraza izango zela bazirudien arren, zailtasun eta oztopoz beterikoa suertatu da.

### 3.- ESCRITO PRESENTADO POR LA ASOCIACIÓN DE VECINOS ZABALETA AUZOLAN SOBRE CESIÓN DE LOCAL.

El Sr, Alcalde da lectura al escrito presentado:

Han pasado muchos años desde que la asociación Zabaleta Auzolan, solicitó por primera vez un local al Ayuntamiento para que sus actividades pudieran realizarse en condiciones adecuadas. Ya son más de 20 años, y por lo tanto, consideramos que es una demanda histórica que no ha recibido respuesta.

Como sabréis, a principios de junio del año pasado, hace justo ahora un año, finalizaron las obras de acondicionamiento del local destinado a la asociación vecinal. Pero a partir de ese momento, aunque el nuevo espacio para el uso del barrio esté preparado, sigue estando vacío. Por ello, y viendo que el esfuerzo que se ha realizado hasta ahora, no ha conseguido cambiar las cosas, la asociación vecinal considera que es el momento de romper su silencio, otra vez más.

Sin embargo, en los últimos años, con la construcción de la Plaza Basotxo y los edificios cercanos, se ha abierto un resquicio para poder hacer realidad este sueño. Hace dos años, el Ayuntamiento suscribió un contrato para la construcción de 64 viviendas, garajes y trasteros con la empresa Urkilla, S.L. en las parcelas "a.3.1/6" y "a.3.1/7" de Zabaleta, y como mejora se añadió la adecuación de este local. A partir de entonces aunque parecía que el camino iba a ser fácil, está siendo muy complicado y llenos de obstáculos.



Etxebizitza horiek eraikitzeke lizentzia 2017ko abenduaren 28an eman zitzaion enpresa eraikitzaileari, eta kontratuaren baldintzen arabera, lau hilabeteren buruan, 2018ko apirilaren 28an, amaituta egon behar zuten lokala egokitzeko lanek. Baina santu errugabeen eguneko txantxa balitz bezala, 2019ko ekainera arte luzatu dute epea. Tartean, auzo elkarteak behin eta berriz gogorarazi behar izan dio Udalari enpresaren betebeharra.

Atzerapen handiaren ondoren, lokala egokitzeko lanak 2018ko abenduan hasi ziren, eta, une horretatik aurrera, elkartearen helburua izan da udalarekin lagapen-hitzarmena sinatzea eta lokal berrian lanean hasia obrak amaitu bezain laster. 2019ko otsailaren 28an, udalerriko auzo elkarte guztien eta alkatearen arteko bilera egin zen. Bertan, hitzarmena ahalik eta lasterren prestatzen hasteko beharra adierazi zitzaion Udalari, eta ordutik, eskaria etengabea izan da, baina oraindik ez dugu zirriborrorik ere.

2019ko urriaren 17an, duela 8 hilabete, auzo elkarteak prentsaurrekoa eman zuen Udalak lokal berean deitu zuen herritarren parte-hartze saioaren harira. Une horretan, Udalak elkarteari jakinarazi zion lokala oraindik hartu gabe zegoela, zarata-proba batzuk falta zirelako, baina ahalegina egingo zutela lan horiek amaitzeko eta lokala lehenbailehen lagatzeko.

Une horretatik aurrera, elkarteak Udalarekin harremanetan jarri nahi izan duen bakoitzean, Udalak ez du erantzunik eman edo atzerapen handiz erantzun die elkartearen mezu eta telefono-deiei. Ildo horretan, otsailaren 17an beste bilera bat egin zen alkatearekin, baina beti erantzun bera jaso dugu: oraindik zerbait falta da obra hartzeko eta lagapen-hitzarmena idazteko.

Esan bezala, 8 hilabete igaro dira eta ekainaren 11n jasotako azken erantzunaren arabera, denbora horretan guztian zarata-proba bat eta dagokion txostena baino ez dira egin, eta oraindik obra-amaierako dokumentazioa eta

La licencia para la construcción de estas viviendas fue concedida a la empresa constructora el 28 de diciembre de 2017 y según las condiciones del contrato, al cabo de cuatro meses, el 28 de abril de 2018, debían estar terminados los trabajos de adecuación del local. Pero, como si fuera una broma del día de los santos inocentes, se ha prorrogado el plazo hasta junio de 2019. En todo ese tiempo, la asociación vecinal ha tenido que recordar al ayuntamiento, una y otra vez, la obligación del cumplimiento de los plazos de la empresa.

Tras muchísima demora, los trabajos de adecuación del local comenzaron en diciembre de 2018, y a partir de ese momento, el objetivo de la asociación ha sido poder firmar un convenio de cesión con el ayuntamiento y comenzar a trabajar en el nuevo local nada más terminar las obras. El 28 de febrero de 2019, se celebró una reunión entre todas las asociaciones vecinales del municipio y el alcalde. En ella, se le indicó al Ayuntamiento la necesidad de comenzar a preparar el convenio lo antes posible, y desde entonces, la demanda ha sido constante, pero todavía no contamos ni tan siquiera con un borrador.

El 17 de octubre de 2019, hace 8 meses, la asociación vecinal dio una rueda de prensa a raíz de la sesión de participación ciudadana que se había convocado en el mismo local por parte del consistorio. En ese momento el Ayuntamiento informó a la asociación de que el local todavía estaba sin recepcionar debido a la falta de unas pruebas de ruido, pero que harían un esfuerzo para acabar estos trabajos y se cediera el local cuanto antes.

A partir de ese momento cada vez que la asociación ha querido contactar con el Ayuntamiento, éste no ha respondido o lo ha hecho con muchísima demora a los mensajes y llamadas telefónicas de la asociación. En este sentido, también se consiguió otra reunión con el alcalde el 17 de febrero, pero siempre hemos recibido la misma contestación: todavía falta algo para la recepción de la obra y la redacción del convenio de cesión.

Tal y como decimos, han pasado 8 meses y según la última respuesta recibida este 11 de junio, en todo este tiempo tan solo se ha realizado una prueba de ruido y su correspondiente informe, y todavía están por



hitzarmena osatzeko daude.

Azkenik, ekainaren 17an, elkarteak beste prentsaurreko bat eman zuen egoera salatzeko eta bere aldarrikapena plazaratzeko. Aldi berean, alkatearekin bilera eskatu zuen joan den astean. Baina Udalak ez du inolaz ere erantzun.

Ikastaro hau igaro da, eta denbora horretan beti erabili izan ditugun jarduera guztiak garajearen egin ditugu. Baina hurrengo ikasturtean, irailtik aurrera, elkarteak lokal berria egin nahi du bere jarduera, baldintza hobek eta aukera gehiago eskaintzen dituelako.

Zabaleta auzoa gero eta handiagoa da, zenbat eta biztanle gehiago izan, orduan eta behar gehiago ditu, eta hirigunetik urrun bizi denez, ez du zerbitzurik, baizik eta kirol-zerbitzuak (frontoia eta kirol-pistak). Pandemia honek erakutsi digun bezala, 15 minutu edo gutxiagoko hiriak beharrezkoak dira, baita komunitateetan batasuna eta elkartasuna sustatzeko neurriak ere. Beraz, errealitate berri hori Zabaletan behar bezala eraiki nahi badugu, ekipamendu hori ezinbestekoa da.

Beraz, urteurren berezi honetan, honako hau eskatzen diogu Udalari:

1.- Kontuan hartuta obrak amaituta daudela, eta kontratuaren baldintza-agiriaren arabera, Udalak lokala jaso beharko lukeela Urkilla, S.L. enpresaren aldetik: duela bi urte baino gehiago, iraila baino lehen.

2.- Lagapen-hitzarmena prestatzea eta sinatzea, auzo-elkarteak lokalari erabilera normalizatua eman diezaion datorren ikasturtetik aurrera, irailean.

completar la documentación fin de obra y el convenio.

Por último, el 17 de junio la asociación dio otra rueda de prensa para denunciar esta situación y hacer pública su reivindicación. Al mismo tiempo, la semana pasada solicitó una reunión con el alcalde. Pero, el Ayuntamiento no ha respondido de ninguna forma.

Ya ha transcurrido este curso, y en este tiempo hemos realizado todas las actividades en el garaje que siempre hemos utilizado. Pero el siguiente curso, a partir de septiembre, la asociación quisiera realizar su actividad en el nuevo local, debido a que evidentemente ofrece mejores condiciones y más oportunidades.

El barrio de Zabaleta, esta comunidad es cada vez mayor, cuanta con más habitantes y tiene más necesidades y como vive alejada del centro urbano no tiene servicios sino son deportivos (frontón y pistas deportivas). Tal y como nos ha enseñado esta pandemia, son necesarias las ciudades de 15 minutos o menos, y las medidas que fomenten la unión y la solidaridad en las comunidades. Así pues, si queremos construir esta nueva realidad adecuadamente en Zabaleta, este equipamiento es imprescindible.

Por lo tanto, en este aniversario tan especial, le solicitamos al Ayuntamiento lo siguiente:

1.- Visto que las obras están terminadas y que según los pliegos de condiciones del contrato, el Ayuntamiento debería recepcionar el local por parte de la empresa Urkilla, S.L: hace más de dos años, que lo haga antes de septiembre.

2.- Que prepare y se firme el convenio de cesión, para que la asociación vecinal pueda darle un uso normalizado al local a partir del próximo año escolar, en septiembre.

En el turno de debate toma la palabra el Sr. Ares del grupo municipal ELOP para decir que entienden los problemas técnicos que hayan podido surgir para el retraso pero que hay que entender también a los demandantes ya que llevan mucho tiempo esperando.

Jarraian EH BILDUko Martin jaunak hitza hartzen du esateko gezurra dirudiela hainbesteko atzerapena egotea lagapenean eta Zababaleta Auzolan elkartearen eskaeraren alde daudela. Eta mozioa hau aprobetxatuz, herrian dauden elkarte askoren lokalen falta azaldu nahi du; udal gobernuak badituela



nahiko baliabide arazo horri aurre egiteko. Arazo hau konpontzeko elkarlan bat martxan jartzea eskatzen du.

A continuación toma la palabra la Sra. Acevedo del grupo municipal PSE-EE-PSOE, para decir que se ha trasladado el convenio a todas las asociaciones para que hagan sus aportaciones y que eso demora el tema y más en tiempos de COVID.

Bozkatzera jarrita Lasarte-Oriako  
Udalbatzarrak AHO BATEZ ONARTZEN du hura.

Sometida a votación el Pleno del  
Ayuntamiento de Lasarte-Oria, por  
UNANIMIDAD APRUEBA la misma.

Boto azalpenean EAJ-PNVko Antxordoki jaunak hitza hartzen du esateko beste hainbat gauzen artean espero duela konponbide azkar bat izatea.

<b>4.- GALDERA ETA ERREGUAK.</b>	<b>4.- RUEGOS Y PREGUNTAS.</b>
----------------------------------	--------------------------------

Toma la palabra el Sr. Alcalde para decir que antes de nada van a contestar a varias preguntas que quedaron pendientes en el Pleno anterior.

#### **Tema de la incineradora:**

Toma la palabra el Sr. Mateos del grupo municipal PSE-EE-PSOE para decir respecto a la emisión de dioxinas y furanos unicamente tienen conocimiento de la orden del Gobierno Vasco del año 2010 modificada en 2016. Compara datos de parametros entre pueblos. Añade que Zubieta cuenta con un sistema de reducción de estos contaminantes estableciendo valores infimos, con un buen plan de control. Sobre los protocolos de actuación dice que la incineradora pertenece a Donostia, y que los solicitaran. Finaliza diciendo que en Lasarte-Oria se hacen controles periodicos de la calidad del aire.

Toma la palabra el Sr. Martin del grupo municipal EH BILDU para decir que se quedan preocupados ya que el muestreo del que habla no les parece suficiente. Pregunta sobre quien va a hacer esos controles la propia empresa o alguien externo.

El Sr. Mateos contesta que preguntarán quién es el que va a hacer esos controles.

El Sr. Alcalde apunta que hay que cumplir con lo que la autoridad ambiental integrada exige a la propia incineradora y que eso lo regula y legisla el propio Gobierno Vasco. Añade que no es comparable un vertedero con una incineradora.

#### **Tema procesos participativos:**

Toma la palabra la Sra. Duran del grupo municipal PSE-EE-PSOE para enumerar los procesos participativos que se realizarán siempre que estén licitados, menciona el PGOU, el PEMUS, el PEC, la Urbanización de Erribera, Contenedores de residuos, los 500.000 euros del Presupuesto Municipal y el Reconocimiento Deportivo.

En el turno de Ruegos y Preguntas:



**El Sr. Ares por el grupo municipal ELOP:**

- .- Estudio organizativo y la valoración de puestos.
- .- Oposición de la policía municipal.

**El Sr. Nogales por el grupo municipal EAJ-PNV:**

- .- Estudio reestructuración municipal.
- .- Recurso de una trabajadora por jubilación

**El Sr. Martín por del grupo municipal EH BILDU:**

- .- Proyecto Leroy Merlin
- .- Sentencia 17/2020 Polideportivo.
- .- Consulta soterrados.

**Contestan el Sr. Alcalde y la Sra. Acevedo.**

Eta beste aztergairik ez dagoenez gero, goiburuan adierazitako eguneko 19:19 direlarik, lehendakari jaunak amaitutzat eman du batzarraldia, eta haren akta hau jaso da. Nik, idazkariak, akta honen edukiaren fede ematen dut.

Y no habiendo más asuntos que tratar, siendo las 19:19 horas del día indicado en el encabezamiento, el Sr. Presidente da por terminada la sesión, de la que se levanta la presente acta, de cuyo contenido yo, el secretario, doy fe.